

518753-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Data-transmission equipment – DWDM Anbindung Rechenzentrumsstandorte OVGU

OJ S 142/2026 27/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg, Abt. Beschaffung, Zahlstelle (K13)

R-phost: joel.kiel@ovgu.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: DWDM Anbindung Rechenzentrumsstandorte OVGU

Cur síos: Für die Anbindung der beiden Rechenzentrumsstandorte soll DWDM-Technik eingesetzt werden.

Aitheantóir an nós imeachta: 9fd60479-303f-4769-bea9-dd7a03f34fbc

Aitheantóir inmheánach: 2026/0342/K13

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 32260000 Data-transmission equipment

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg

Baile: Magdeburg/Barleben

Cód poist: 39106/39179

Foroinn tíre (NUTS): Magdeburg, Kreisfreie Stadt (DEE03)

Tír: An Ghearmáin

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 216 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: 1. Es gelten ausschließlich die "Allgemeine Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen "(VOL/B), Stand: Ausgabe 2003. https://www.ovgu.de/unimagdeburg_media/VOLB.pdf

2.Hinweis zum Datenschutz: Die vom Auftraggeber erbetenen Angaben werden im Rahmen des Vergabeverfahrens und der Auftragsdurchführung verarbeitet und gespeichert, die gesetzlichen Archivierungszeiträume eingeschlossen. Der Bieter erklärt mit der Abgabe seines Angebotes hierzu sein Einverständnis. <https://www.ovgu.de/datenschutzerklaerung.html>

Bunús dlí:

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: DWDM Anbindung Rechenzentrumsstandorte OVGU

Cur síos: Für die Anbindung der beiden Rechenzentrumsstandorte soll DWDM-Technik eingesetzt werden. Es sollen zwei Strecken mit jeweils einem Paar Multiplexer/Demultiplexer betrieben werden. Beide Strecken sind georedundant und enden in verschiedenen Räumlichkeiten, sodass keine Geräte kombiniert werden können und sollen. Als Basis soll eine protokolltransparente DWDM-Lösung angeboten werden. Die Systeme müssen eine neutrale Übertragung gewährleisten und mindestens eine Übertragung mit Amplitudenmodulation (NRZ/PAM4) und kohärente Modulation (BPSK/QPSK/QAM) zulassen. Diese müssen auch beliebig im System kombiniert werden können (je Kanal natürlich gleichartig). Die sofortige Nutzung von 100G und 400G Ethernet sowie zukünftig 800G ist geplant. Eine Kombination von passiven DWDM mit optimaler aktiver Verstärkung ist zu empfehlen. Um einen eventuellen Systemtausch zwischen den Standorten zu ermöglichen und die Ersatzteilbevorratung zu verschlanken, müssen beide Strecken zwingend gleich aufgebaut werden und die gleichen/ähnliche Komponente verwenden. Die LWL-Strecken befinden sich aktuell noch im Aufbau, weshalb aktuell nur mit geschätzten Werten gearbeitet werden kann. Standorte: 39106 Magdeburg , 39179 Barleben. Geschätzter Auftragswert: 216.000 EUR netto

Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 32260000 Data-transmission equipment

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg

Baile: Magdeburg/Barleben

Cód poist: 39106/39179

Foroinn tíre (NUTS): Magdeburg, Kreisfreie Stadt (DEE03)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Magdeburg

Cód poist: 39106

Foroinn tíre (NUTS): Magdeburg, Kreisfreie Stadt (DEE03)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Baeleben

Cód poist: 39179

Foroinn tíre (NUTS): Börde (DEE07)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 1 Lá

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 0,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: 1. Nachunternehmerverzeichnis (soweit beabsichtigt) Bescheinigung einer

Eintragung in das Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis der Auftragsberatungsstelle

Sachsen-Anhalt oder gültige Bescheinigung einer anerkannten Präqualifizierungsstelle z.B.

DIHK PQ-VOL (<https://sachsen-anhalt.abst.de/praequalifizierung-unternehmen/>) oder

folgender Einzelnachweis: 2. Eigenerklärung §§123, 124 GWB (https://www.ovgu.de/unimagdeburg_media/Eigenerklärung_123_124_GWB.pdf) Hinweis: Wenn zutreffend, sind im

Formular nur die Nachunternehmerleistungen zu benennen/beschreiben. Die Benennung

sowie die Einreichung von Erklärungen der Nachunternehmer erfolgt erst nach gesonderter

Aufforderung durch den Auftraggeber an den Bieter, wenn das Angebot des Bieters für eine

Zuschlagserteilung in die engere Wahl kommt (VK Bund, B. v. 28.09.17, VK 1 - 93/17).

Möglicherweise geforderte Mindeststandards: 3. Eigenerklärung Russland Sanktionen

(https://www.ovgu.de/unimagdeburg_media/Eigenerklaerung_RUS_Sanktionen.pdf)

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19f9259867e-77aaf6d52dc2b8d5>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach
Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 26/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa,
Am Samhraidh Lár na hEorpa
An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 68 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: x

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 27/08/2026 08:05:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, 1-2. Vergabekammer
Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Weiter wird auf die Rügeobliegenheiten gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 3 GWB und die - gegebenenfalls verkürzte - Frist des § 134 Abs. 2 GWB hingewiesen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg, Abt. Beschaffung, Zahlstelle (K13)

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg, Abt. Beschaffung, Zahlstelle (K13)

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg, Abt. Beschaffung, Zahlstelle (K13)

Uimhir chlárúcháin: 000

Seoladh poist: Universitätsplatz 2

Baile: Magdeburg

Cód poist: 39106

Foroinn tíre (NUTS): Magdeburg, Kreisfreie Stadt (DEE03)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: joel.kiel@ovgu.de

Teil.: 03916757586

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. **ORG-7004**

Ainm oifigiúil: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, 1-2. Vergabekammer

Uimhir chlárúcháin: t: 0345 5141529

Seoladh poist: Ernst-Kamieth-Straße 2

Baile: Halle / Saale

Cód poist: 06112

Foroinn tíre (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Tír: An Ghearmáin

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-7005**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 5bd50601-67ba-4831-9b43-eca61c69a397 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 24/07/2026 09:00:02 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 518753-2026

Uimhir eagráin IO S: 142/2026

Dáta foilsithe: 27/07/2026